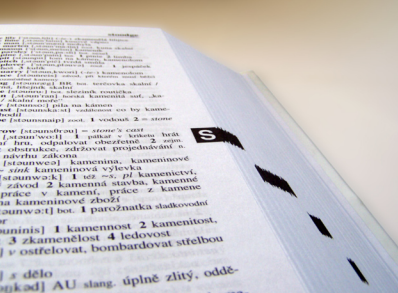


UNIVERZA V NOVI GORICI
FAKULTETA ZA HUMANISTIKO



Lektorati tujih jezikov in slovenščine
2009/2010



Naslov:

Lektorati tujih jezikov in slovenščine 2009/2010

Urednica:

Veronika Piccinini

Fotografije:

Veronika Piccinini in www.sxc.hu (fotografije uporabljene skladno s pogoji uporabe)

Oblikovanje:

A-media d. o. o.,
Šempeter pri Gorici

Založnik:

Univerza v Novi Gorici,
Vipavska 13, p. p. 301,
Rožna Dolina,
Nova Gorica

Leto izida:

2009

Priprava in tisk:

A-media d. o. o.,
Šempeter pri Gorici

Število natisnjenih

izvodov: 1500

Brezplačna publikacija.
Publikacija je
financirana iz javnih
sredstev.

»Več jezikov znaš, več veljaš,«

Znanje jezikov je še posebej pomembno v obmejnem prostoru, v poslovnem okolju, v svetu sodobne znanosti in med študijem. Na Fakulteti za humanistiko Univerze v Novi Gorici zato ponujamo lektorate tujih jezikov in slovenščine vsem, ki želijo pridobiti znanje posameznega jezika.

Lektorati Fakultete za humanistiko:

- so vsebinsko pestri in raznoliki;
- znanje tujih jezikov posredujejo z najsodobnejšimi didaktičnimi metodami;
- izvajajo jih habilitirani in izkušeni predavatelji;
- obsegajo 120 kontaktnih ur in se izvajajo skozi celo študijsko leto, od oktobra do konca maja;
- so usklajeni s skupnim evropskim referenčnim okvirom za jezike, kar omogoča primerljivost in dostop do mednarodno priznanih preizkusov znanja;
- so vrednoteni po kreditnem sistemu ECTS, kar omogoča uveljavljanje kreditnih točk na ostalih študijskih programih;
- predvidevajo opravljanje končnega izpita, ocenjevanje in pridobitev potrdila o opravljenem lektoratu.

Znanje angleškega jezika je postalo nuja v sodobni komunikaciji, saj je mednarodna uveljavljenost tega jezika že splošno dejstvo sodobne kulture. Danes tako humanisti kot naravoslovci znanje angleščine potrebujejo za uspešno uveljavljanje na študijskem in poklicnem področju.

Lektorat angleškega jezika 1

Lektorat je predvsem namenjen študentom prvega letnika študijskega programa Slovenistika Fakultete za humanistiko Univerze v Novi Gorici. Obenem ga lahko obiskujejo tudi tisti, ki želijo obnoviti in nadgraditi srednješolsko znanje tega jezika ali nadaljevati priprave za pridobitev izpitne stopnje FCE.

Dosežena stopnja znanja: B2

Lektorat angleškega jezika 2

Lektorat je predvsem namenjen študentom drugega letnika študijskega programa Slovenistika FH UNG. Prav tako je namenjen vsem, ki želijo poglobiti znanje tega jezika na napredni ravni ter nadaljevati priprave za osvojitve izpitne stopnje CAE.

Dosežena stopnja znanja: C1

Izvajalki:

Mag. Milena Kovačević

Veronika Piccinini



Italija je naša najbližja sosedka, v Novi Gorici pa smo z italijanščino zaradi obmejne lege še toliko bolj v stiku. Znanje italijanskega jezika nam olajšuje osebne in poslovne stike.



Lektorat italijanskega jezika 1 - začetna stopnja

Namen lektorata je razvijanje sposobnosti vsakdanjega komuniciranja v italijanskem jeziku ter spoznavanja italijanske kulture. Lektorat lahko obiskujejo vsi, ki italijanščino potrebujejo iz študijskih ali poklicnih razlogov, in tisti, ki jih zanimata italijanski jezik in italijanska kultura nasploh.

Dosežena stopnja znanja: A1

Lektorat italijanskega jezika 2 - nadaljevalna stopnja

Slušatelji prek razvijanja jezikovno-komunikacijskih in socio-pragmatičnih sposobnosti obnovijo že obstoječe znanje, usvajajo nove strukture in izboljšujejo svoje sposobnosti komuniciranja v italijanskem jeziku.

Dosežena stopnja znanja: B1

Izvajalka:

Elena Mattiussi

Nemški jezik je eden izmed vodilnih jezikov v znanosti, literaturi ter umetnosti in ga danes govori 100 milijonov Evropejcev. Vedno bo ostal nepogrešljiv pri študiju slovenske zgodovine in kulture.

Lektorat nemškega jezika 1 – začetna stopnja

Cilj lektorata je razvijanje vseh štirih jezikovnih spretnosti, in sicer komunikacijske, slušne, bralne in sposobnosti pisanja krajših besedil v nemškem jeziku.

Slušatelji usvojijo besedišče, ki se nanaša na njihovo neposredno življenjsko okolje, in razumejo preprosta vsakdanja besedila. Poleg tega spoznavajo civilizacijo, zgodovino, literaturo ter kulturo nemško govorečih dežel.

Dosežena stopnja znanja: A1

Lektorat nemškega jezika 2 – nadaljevalna stopnja

Slušatelji nadgradijo že usvojene slovnične strukture, razširijo besedni zaklad ter razvijajo jezikovno-komunikacijske spretnosti.

Pouk jezika temelji na uporabi izvirnih nemških besedil ter analizi avtentičnih tekstov.

Dosežena stopnja znanja: B1

Izvajalka:

Tamara Vicman



Španščina je danes tretji najbolj razširjen jezik. Govori ga več kot 400 milijonov ljudi po vsem svetu, kar mu daje še posebno slikovitost, pestrost in prožnost. Njegova bogata kulturna dediščina, mešanje ras in civilizacij in razcvet umetnosti odpirajo še neraziskane izzive. Odkrivajte ga z nami.



Lektorat španskega jezika 1 - začetna stopnja

Cilj lektorata je sposobnost sporazumevanja v vsakdanjih situacijah, razumevanja bistva neleposlovnih in nekaterih leposlovnih besedil ter pisnega in govornega izražanja. Velik poudarek je na spoznavanju kulture in družbe špansko govorečih dežel, ki zaradi svoje raznolikosti narekujejo večkulturnost in odprtost.

Dosežena stopnja znanja: A1

Lektorat španskega jezika 2 - nadaljevalna stopnja

Slušatelji nadgradijo že usvojeno znanje jezika, naučijo se sporazumevanja v zahtevnejših in nevsakdanjih situacijah. Ob koncu tečaja so se načeloma sposobni pisno in govorno tekoče izražati, razumejo leposlovna in neleposlovna besedila ter razumejo bistvo primernih strokovnih besedil. Nadgradi se spoznavanje kulture in družbe špansko govorečih dežel.

Dosežena stopnja znanja: B1

Izvajalka:

Marija Uršula Geršak

Francoski jezik se govori v Franciji in še 53 drugih državah po svetu. Je uradni in administrativni jezik v številnih skupnostih in organizacijah, kot so Evropska unija, Mednarodni olimpijski komite in Združeni narodi.

Lektorat francoskega jezika 1 – začetna stopnja

Cilj lektorata je razvijanje osnovne govorne, slušne, bralne in pisne sposobnosti. Slušatelji usvojijo temeljne prvine francoske slovnice in besedišča in se znajo sporazumevati v vsakdanjih življenjskih situacijah. Prek avtentičnih besedil slušatelji spoznavaajo civilizacijo, kulturo in literaturo francosko govorečih dežel.

Dosežena stopnja znanja: A1

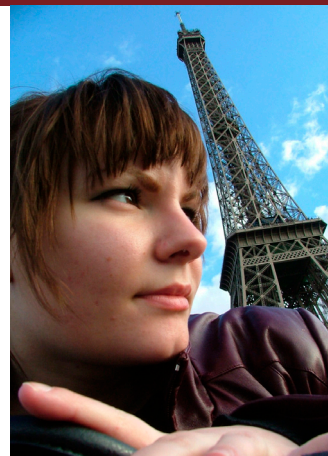
Lektorat francoskega jezika 2 – nadaljevalna stopnja

Slušatelji usvojijo nove slovnične strukture in bogatejša besedišča, ki ga znajo uporabljati v srednje zahtevnih situacijah. Sposobni so razumeti zahtevnejša leposlovna in neleposlovna besedila ter bistvo izbranih strokovnih besedil. Obenem slušatelji poglobijo svoje znanje o civilizaciji, kulturi in literaturi francosko govorečih dežel.

Dosežena stopnja znanja: B1

Izvajalka:

Anne-Cécile Lamy





Course of Slovene 1 – basic level

Basic grammar and vocabulary referring to everyday situations will be taught in conjunction with activities developing the students' speaking, writing, listening as well as reading skills.

Level of language competence achieved: A1

Course of Slovene 2 – intermediate level

The course is designed for foreigners who wish to improve their basic knowledge of Slovene by practising oral and written structures and expanding their vocabulary to develop a broad general competence in language.

Level of language competence achieved: B1

Lektorat slovenskega jezika 3 – izpopolnjevalni

Lektorat je prvenstveno namenjen dijakom srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji. Prirojen je potrebam dijakov, ki bi svoje znanje želeli nadgraditi predvsem na področju izbranih vsebin iz slovenske slovnice. Posebna pozornost je posvečena tistim vsebinskim sklopom, ki dijakom najpogosteje povzročajo težave.

Izvajalka / Teacher:

Maja Melinc Mlekuž

Splošne informacije

- **Komu so lektorati namenjeni?**

Lektorati so odprti za vse študente UNG, za zaposlene na UNG in za zunanje slušatelje.

- **Kako so lektorati ovrednoteni?**

Vsi lektorati obsegajo 120 kontaktnih ur in so ovrednoteni z 8 ETCS.

Vsi, ki so vpisani v lektorat in opravijo izpit, dobijo potrdilo o opravljenem lektoratu.

- **Kako se preverja znanje?**

Lektorati vključujejo sprotno preverjanje znanja v obliki kolokvijev, esejev/spisov, domačega dela ipd. ter končni izpit (pisni ter ustni).

- **Kaj pa cena?**

a) študentje in zaposleni na UNG: 250 €;

b) zunanji slušatelji: 500 €.

Cena vključuje: 120 ur lektorata, uporabo knjižnice, opravljanje izpita (do 3-krat), potrdilo o opravljenem izpitu.

- **Kdaj in kje bo potekal vpis v lektorate?**

Vpis bo potekal od 1. do 30. septembra 2009 v tajništvu Fakultete za humanistiko UNG na Vipavski 13 v Rožni Dolini, tel. 05 33 15 237 (pon. – pet., 10 – 12.00); e-naslov: irena.lipicar.komel@p-ng.si

- **Kje dobim dodatne informacije o ciljih in vsebini posameznega lektorata?**

V zvezi s cilji in vsebino lektoratov se obrnite na koordinatrico lektoratov tujih jezikov in slovenščine, go. Veroniko Piccinini, tel.: 05 33 15 260, e-naslov: veronika.piccinini@p-ng.si

General information

- **Who can attend the courses?**

The courses are open to all students and employees of the University of Nova Gorica, as well as to the general public.

- **What is the credit value of each course?**

All 120-hour courses equal 8 ECTS units. All students who pass the exams earn a certificate confirming their successful completion of the course.

- **Which methods of assessment are used?**

Students are regularly assessed in the form of tests, essays, homework, etc. and final exams (written and oral).

- **How much does it cost to attend a course?**

a) students and employees of the University of Nova Gorica: € 250;
b) others: € 500.

The price includes: 120 hours of lectures, use of library resources, admission to the final exam (up to 3 times), certificate

confirming one's successful completion of the course.

- **Where and when can I register for a course?**

You can register for a course between 1st and 30th September 2009 at the Administrative Office of the School of Humanities of UNG (Vipavska c. 13, Rožna Dolina), Mon. – Fri., 10:00 – 12:00;
Tel. no. 05 33 15 237;
E-mail: irena.lipicar.komel@p-ng.si

- **Where do I obtain further information about the objectives and contents of a course?**

For further information about these issues please contact Ms. Veronika Piccinini, coordinator of language courses;
Tel. no. 05 33 15 260;
E-mail: veronika.piccinini@p-ng.si

Pozor!

- Lektorati so dodatna študijska ponudba in ne nadomeščajo lektoratov, ki so že predvideni na posameznih študijskih programih. Študentje lahko torej izberejo lektorat poleg rednega lektorata, ki ga imajo predvidenega po programu. Kredite, pridobljene z dodatnim lektoratom, lahko uveljavlja na ravni prosto izbirnih predmetov, kjer je ta možnost predvidena.
- Lektorati se bodo izvajali le ob zadostnem številu prijavljenih slušateljev.
- Učni načrti posameznih lektoratov so na voljo na spletnih straneh Univerze v Novi Gorici: www.ung.si

Important!

- Courses of languages are extra courses and therefore cannot substitute language courses at a specific study programme. Students attending these courses also have to attend language courses which are part of their study programmes. ECTS units obtained from the courses in this brochure can be transferred and recognized as elective subjects, provided that the possibility exists.
- Courses will only be carried out in case of a sufficient number of registered students.
Full course details can be found on www.ung.si

INFORMACIJE O ŠOLI:

Univerza v Novi Gorici

Fakulteta za humanistiko

Vipavska 13

SI-5000 Nova Gorica

Telefon: 05 331 52 37

Faks: 05 331 53 85

E-mail: info.fh@p-ng.si

<http://www.ung.si>